



beyerdynamic

DJ 300 PRO X DJ 300 PRO X CLUB

PROFESSIONAL 2-IN-1 DJ HEADPHONES

User Manual | Bedienungsanleitung | Mode d'emploi
Instrucciones de uso | Manuale d'uso | Bruksanvisning
Instrukcja obsługi | 取扱説明書 | 使用说明书

EN DE FR ES IT SV PL JA ZH



SPIS TREŚCI

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	33
ZASTOSOWANIE	33
PIELĘGNACJA	33
PODŁĄCZENIE KABLA PRZYŁĄCZENIOWEGO	34
WYMIANA NAKŁADEK	34
WYMIANA PODUSZEK NAUSZNIKÓW	34
WYMIANA PODUSZKI PAŁĄKA	35
TRANSPORT SŁUCHAWEK	35
WERSJE	36
AKCESORIA W ZESTAWIE	36
AKCESORIA I CZĘŚCI ZAMIENNE	36
SERWIS	36
UTYLIZACJA	36
DANE TECHNICZNE	36
GWARANCJA	36

Dziękujemy za zakup słuchawek dla DJ-ów DJ 300 PRO X | DJ 300 PRO X CLUB firmy beyerdynamic.

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszymi informacjami.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Niebezpieczeństwo obrażeń



- ▶ Długotrwałe narażenie na nadmierny poziom hałasu może spowodować uszkodzenie słuchu oraz trwałą utratę słuchu spowodowaną hałasem. Dlatego należy używać jak najniższego poziomu głośności.
- ▶ W przypadku szumów usznych, lepiej jest zrezygnować z używania słuchawek lub zmniejszyć głośność.
- ▶ Zgodnie z „Rozporządzeniem w sprawie ochrony pracowników przed zagrożeniami spowodowanymi hałasem i wibracjami” obowiązują następujące zasady:

Poziom ciśnienia akustycznego	Czas użytkowania
przy 85 dB	maks. 8 godzin
przy 88 dB	maks. 4 godziny
przy 91 dB	maks. 2 godziny
przy 94 dB	maks. 1 godzina
przy 97 dB	maks. 30 minut
przy 100 dB	maks. 15 minut

- ▶ Przed założeniem słuchawek upewnić się, że głośność (Volume) jest ustawiona na minimum. Wyregulować głośność dopiero po założeniu słuchawek.

Zagrożenie dla życia



- ▶ Słuchawki zmniejszają drastycznie percepcję dźwięków otoczenia. Korzystanie ze słuchawek w ruchu drogowym niesie ze sobą duży potencjał niebezpieczeństwa. W żadnym wypadku słuch użytkownika nie może być upośledzony w stopniu zagrażającym bezpieczeństwu na drodze. Nie należy używać słuchawek w ruchu drogowym oraz w zasięgu działania potencjalnie niebezpiecznych maszyn i narzędzi.
- ▶ Należy unikać korzystania ze słuchawek w sytuacjach, w których słuch **nie powinien** być w żaden sposób osłabiony, zwłaszcza podczas przekraczania przejazdu kolejowego lub na placu budowy.

Odpowiedzialność / użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- ▶ Nie należy używać słuchawek w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji obsługi.
- ▶ Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenie słuchawek lub obrażenia ciała spowodowane nieuważnym, nieumiejętnym, nieprawidłowym użytkowaniem słuchawek lub użytkowaniem niezgodnym z podanym przez producenta przeznaczeniem.

ZASTOSOWANIE

- ▶ Model DJ 300 PRO X i DJ 300 PRO X CLUB to słuchawki zamknięte idealne do precyzyjnego cueingu i monitorowania.
- ▶ Zapewniają wyraziste, solidne brzmienie ze skupionym środkiem, wyrazistą górą i mocnym basem.
- ▶ Oba modele zostały zaprojektowane z myślą o głośnym otoczeniu, takim jak kluby i festiwale, ale nadają się również do setów DJ-skich podczas wydarzeń pop-up, imprez na dachach, wydarzeń artystycznych, czy też w barach.
- ▶ Dzięki wymiennym poduszkom nauszników można je stosować jako słuchawki nauszne lub wokółuszne.
- ▶ Nakładki można spersonalizować bezpośrednio w konfiguratorze online „MANUFAKTUR” na stronie internetowej firmy beyerdynamic.
- ▶ Kompaktowe i łatwe w przechowywaniu - idealne do spontanicznych nocy i wszelakich zastosowań.
- ▶ Kabel można podłączyć z lewej lub z prawej strony, a dzięki zatrzaskowemu zapięciu bagnetowemu jest on bezpiecznie zamocowany w muszli słuchawki.
- ▶ Wymienne części zużywalne zapewniają trwałe i długotrwałe użytkowanie.
- ▶ Odporne na pot poduszki ze sztucznej skóry zapewniają komfort, izolację i trwałość.
- ▶ Połączana wtyczka 3,5 mm z przykręcanym adapterem na 6,35 mm jest kompatybilna ze wszystkimi popularnymi wyjściami słuchawkowymi.

PIELĘGNACJA

- ▶ Ze względów higienicznych należy co jakiś czas wyczyścić poduszki nauszników i pałąka miękką, zwilżoną wodą ściereczką. Uważać, by woda nie dostała się do muszli słuchawek lub przetworników.
- ▶ W razie potrzeby można ostrożnie zdjąć poduszki nauszników oraz pałąka i wyczyścić je łagodnym roztworem mydła.



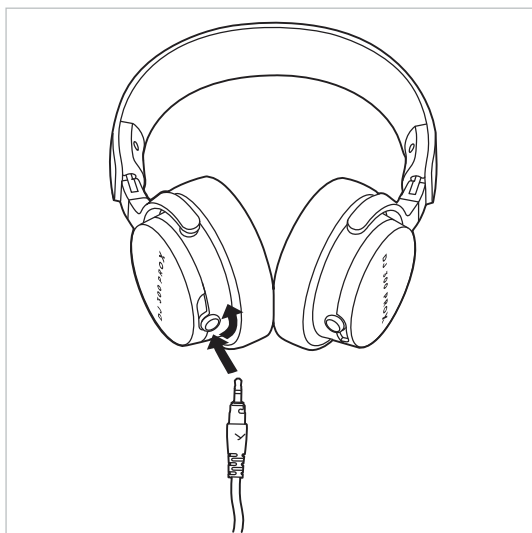
Nie używać środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki lub środków czyszczących na bazie alkoholu lub kwasów, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnie! Poduszki nauszników i pałąka muszą całkowicie wyschnąć przed ponownym zamocowaniem na słuchawkach.

W żadnym wypadku nie należy używać **odkurzacza** do czyszczenia, ponieważ może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie słuchawek DJ 300 PRO X | DJ 300 PRO X CLUB.

- ▶ Poduszki nauszników i pałąka ulegają naturalnemu zużyciu, dlatego co jakiś czas należy je wymienić. Można to zrobić w łatwy sposób samemu; patrz rozdział „Wymiana poduszek nauszników” i „Wymiana poduszki pałąka”.
- ▶ W przypadku konieczności wymiany innych komponentów, prosimy o kontakt z centrum serwisowym i logistycznym firmy beyerdynamic.

PODŁĄCZENIE KABLA PRZYŁĄCZENIOWEGO

- ▶ Kabel przyłączeniowy jest wyposażony po stronie słuchawek we wtyczkę stereo typu mini jack (2,5 mm).
- ▶ Podłączyć wtyczkę 2,5 mm typu jack do lewej lub prawej muszli słuchawek. Aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia słuchawek, należy używać tylko jednego złącza naraz.
- ▶ Obrócić wtyczkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara tak, by uległa całkowitemu i słyszalnemu zablokowaniu.
- ▶ Aby odłączyć wtyczkę, należy ją ostrożnie obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągnąć.
- ▶ Na drugim końcu kabla przyłączeniowego znajduje się połączona wtyczka 3,5 mm typu mini jack 3,5 mm z przykręcanym adapterem 6,35 mm.



Wtyczkę stereo typu jack kabla przyłączeniowego należy podłączyć tylko do jednego gniazda słuchawkowego!

Podłączenie słuchawek DJ 300 PRO X | DJ 300 PRO X CLUB do innych złączy może spowodować uszkodzenie słuchawek.

WYMIANA NAKŁADEK

- ▶ Odkręcić nakładkę muszli słuchawki obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara i zdjąć.
- ▶ Ustawić nakładkę tak, by wąski otwór był skierowany w dół i obracać ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż do oporu. Zwrócić uwagę, by nakładka uległa słyszalnemu zablokowaniu, co oznacza, że jest prawidłowo zamocowana.



WYMIANA PODUSZEK NAUSZNIKÓW

- ▶ Zdjąć poduszkę nausznicą wyciągając ją ostrożnie i równomiernie wzdłuż brzegu z muszli słuchawki.



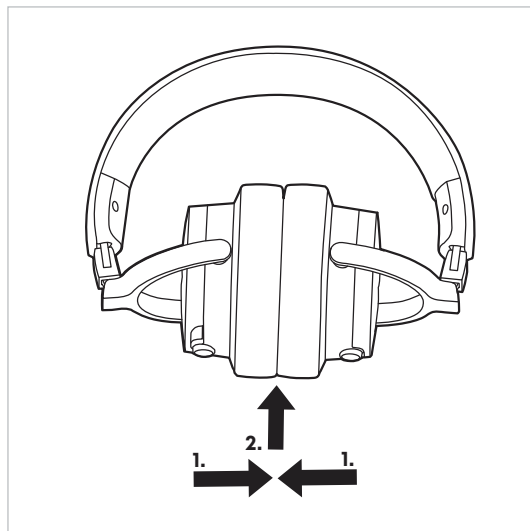
- ▶ Założyć nową poduszkę nauszника na muszlę słuchawki w taki sposób, by noski mocujące na obudowie weszły prawidłowo w wycięcia na poduszcze nauszника. Docisnąć poduszkę nauszника tak, by uległa słyszalnemu zablokowaniu.



TRANSPORT SŁUCHAWEK

Istnieją dwie możliwości złożenia słuchawek w celu zaoszczędzenia miejsca podczas transportu.

- ▶ Można ustawić nauszники do wewnątrz, przytrzymać je jedną ręką i ścisnąć w górę w kierunku pałąka.

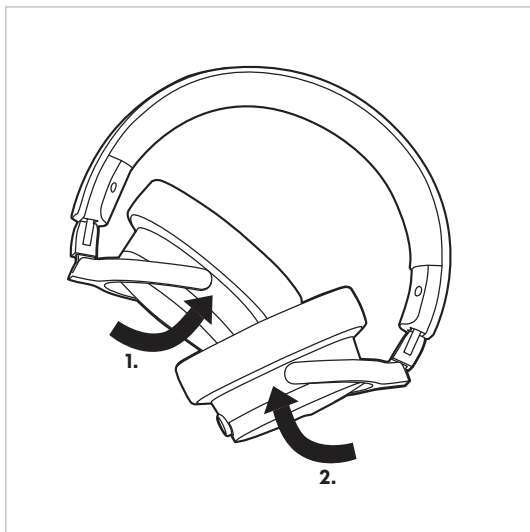


WYMIANA PODUSZKI PAŁĄKA

- ▶ Rozsunąć ostrożnie poduszkę pałąka tak, by z lewej strony powstał niewielki otwór.
- ▶ W tym miejscu podważyć ostrożnie poduszkę tylną stroną małej łyżeczki do herbaty tak, by poduszka wysunęła się całkowicie z prowadnicy.
- ▶ Aby założyć nową poduszkę, należy włożyć wargę z tworzywa sztucznego po prawej stronie w przewidzianą do tego celu szczelinę. Docisnąć poduszkę wzdłuż prowadnicy tak, by uległa słyszalnemu zablokowaniu.



- ▶ Alternatywnie nauszники można „ułożyć” jeden na drugim, aby zaoszczędzić miejsce podczas transportu.
- ▶ Należy złożyć najpierw jeden przegub widełkowy do wewnątrz tak, by nausznik był skierowany w górę. Następnie złożyć drugi przegub widełkowy do wewnątrz, tak by nausznik również był skierowany w górę i znajdował się pod złożonym wcześniej do wewnątrz nausznikiem.



WERSJE

- ▶ DJ 300 PRO X
Dynamiczne słuchawki dla DJ-ów,
zamknięte, 48 Ω. nr kat. 1001619
- ▶ DJ 300 PRO X CLUB
Dynamiczne słuchawki dla DJ-ów,
zamknięte, 48 Ω. nr kat. 1001971

AKCESORIA W ZESTAWIE

- ▶ 1 para poduszek nausznych i 1 para poduszek wokółusznych
- ▶ 1,5 m specjalny kabel (spiralny i prosty)
- ▶ 1 x adapter typu jack 6,35 mm
- ▶ Worek transportowy ze sznurkiem
- ▶ Skrócona instrukcja obsługi

AKCESORIA I CZĘŚCI ZAMIENNE

- ▶ Akcesoria i części zamienne można znaleźć w Internecie pod adresem: <https://www.beyerdynamic.com>
- ▶ W przypadku wystąpienia problemów technicznych podczas użytkowania słuchawek DJ 300 PRO X | DJ 300 PRO X CLUB lub chcąc uzyskać dalsze informacje na temat ich użytkowania, zachęcamy do odwiedzenia naszej strony FAQ pod adresem: <https://support.beyerdynamic.com>

SERWIS

- ▶ W sprawach serwisowych prosimy o kontakt z autoryzowanym specjalistycznym serwisem lub bezpośrednio z:
Centrum serwisowe i logistyczne beyerdynamic
E-mail: service@beyerdynamic.de
- ▶ Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać słuchawek DJ 300 PRO X | DJ 300 PRO X CLUB samodzielnie, ponieważ grozi to utratą gwarancji.

UTYLIZACJA

- ▶ Ten symbol na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne muszą zostać zutylizowane oddzielnie od odpadów domowych po zakończeniu okresu użytkowania.
- ▶ Zużyte urządzenia należy zawsze utylizować zgodnie z przepisami.



Tylko w przypadku sprzedaży na terenie UE:

- ▶ Stare urządzenia można oddać w punktach zbiórki użytego sprzętu, które nie pobierają opłat oraz bezpłatnie w beyerdynamic, jak i innych punktach recyklingowych. Adresy można uzyskać w urzędzie miasta lub gminy.
- ▶ Sprzedawcy urządzeń elektronicznych są zasadniczo zobowiązani do bezpłatnego odbioru użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Obowiązek

ten dotyczy również sprzedaży za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej.

- ▶ Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z właściwym miejscowym urzędem lub sprzedawcą, u którego został zakupiony produkt.

DANE TECHNICZNE

Przetwornik dźwięku	Dynamiczny, 45 mm
Konstrukcja akustyczna	Zamknięta
Sposób noszenia	Nauszne i wokółuszne
Pasma przenoszenia	5 - 35 000 Hz
Impedancja znamionowa	48 Ω
Poziom ciśnienia akustycznego @ 1 mW / 500 Hz	
Nauszne:	115 dB
Wokółuszne:	109 dB
Poziom ciśnienia akustycznego @ 1 V / 500 Hz	
Nauszne:	122 dB
Wokółuszne:	117 dB
Maks. poziom ciśnienia akustycznego	
Nauszne:	122 dB SPL
Wokółuszne:	117 dB SPL
Współczynnik zniekształceń @ 500 Hz	
Nauszne:	0,05 %
Wokółuszne:	0,07 %
Maksymalna obciążalność chwilowa	10 mW
Separacja od dźwięków otoczenia	20 dBA
Siła docisku	
Nauszne:	6 N
Wokółuszne:	7 N
Masa (bez kabla)	
Nauszne:	288 g
Wokółuszne:	315 g
Długość i rodzaj kabla przyłączeniowego	1,5 m specjalny kabel (spiralny i prosty)
Przyłącze	Pozłacana wtyczka stereo typu jack 3,5 mm i adapter 6,35 mm

(Wszystkie zgodnie z EN 60 268-7)

GWARANCJA

Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG udziela ograniczonej 2-letniej gwarancji na zakupiony produkt jej produkcji. Szczegółowe warunki gwarancji można znaleźć na naszej stronie internetowej pod adresem <https://www.beyerdynamic.com/service/garantie>